

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/45

zo 14. januára 2015,

ktorým sa mení smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/46/ES a nariadenie Komisie (ES) č. 692/2008, pokiaľ ide o inovatívne technológie na znižovanie emisií CO₂ z ľahkých úžitkových vozidiel

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 715/2007 z 20. júna 2007 o typovom schvaľovaní motorových vozidiel so zreteľom na emisie ľahkých osobných a úžitkových vozidiel (Euro 5 a Euro 6) a o prístupe k informáciám o opravách a údržbe vozidiel ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 5 ods. 3,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2007/46/ES z 5. septembra 2007, ktorou sa zriaďuje rámec pre typové schválenie motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel, systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek určených pre tieto vozidlá (rámcová smernica) ⁽²⁾, a najmä na jej článok 39 ods. 2,

keďže:

- (1) V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 510/2011 ⁽³⁾ sa stanovuje, že úspory emisií CO₂ dosiahnuté prostredníctvom využitia inováčných technológií by sa mali zobrať do úvahy pri výpočte špecifických emisií CO₂ každého výrobcu. Podrobné pravidlá schvaľovania a certifikácie inováčných technológií na znižovanie emisií CO₂ z ľahkých úžitkových vozidiel sa stanovujú vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) č. 427/2014 ⁽⁴⁾.
- (2) S cieľom zohľadniť úspory CO₂ dosiahnuté prostredníctvom využívania inováčných technológií pri výpočte cieľa pre špecifické emisie CO₂ každého výrobcu a s cieľom zaručiť účinné monitorovanie špecifických emisií CO₂ v prípade každého jedného vozidla, by sa vozidlá vybavené ekologickými inováčiami mali certifikovať v rámci typového schvaľovania vozidla, pričom úspory by sa mali v súlade s článkom 11 ods. 2 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 427/2014 uviesť osobitne tak v dokumentácii typového schválenia, ako aj v osvedčení zhody v súlade so smernicou 2007/46/ES.
- (3) Preto je nevyhnutné zmeniť dokumentáciu typového schválenia tak, aby primeraným spôsobom zohľadňovala informácie týkajúce sa ekologických inovácií.
- (4) Cieľom zmeny a doplnenia dokumentácie typového schválenia je jednak poskytnúť schvaľovacím orgánom primerané údaje potrebné na certifikáciu ľahkých úžitkových vozidiel vybavených ekologickými inováčiami, a jednak zaradiť údaj o úsporách emisií CO₂ získaných ekologickými inováčiami medzi informácie charakterizujúce konkrétny model, variant, resp. konkrétnu verziu vozidla.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 171, 29.6.2007, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 263, 9.10.2007, s. 1.

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 510/2011 z 11. mája 2011, ktorým sa stanovujú emisné normy pre nové ľahké úžitkové vozidlá ako súčasť integrovaného prístupu Únie na zníženie emisií CO₂ z ľahkých vozidiel (Ú. v. EÚ L 145, 31.5.2011, s. 1).

⁽⁴⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 427/2014 z 25. apríla 2014, ktorým sa stanovuje proces schvaľovania a certifikácie inováčných technológií na znižovanie emisií CO₂ z ľahkých úžitkových vozidiel podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 510/2011 (Ú. v. EÚ L 194, 26.7.2014, s. 57).

- (5) V nariadení Komisie (ES) č. 692/2008 ⁽¹⁾ sa stanovujú správne opatrenia týkajúce sa kontroly zhody vozidiel so zreteľom na emisie CO₂ a požiadavky na meranie emisií CO₂ a spotreby paliva takýchto vozidiel.
- (6) Smernica 2007/46/ES a nariadenie (ES) č. 692/2008 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (7) Výrobcom a vnútroštátnym orgánom by malo byť poskytnuté dostatočne dlhé časové obdobie na to, aby mohli svoje postupy prispôsobiť novým pravidlám.
- (8) Výrobcovia by mali mať možnosť požiadať na dobrovoľnom základe o certifikáciu úspor emisií CO₂ v dôsledku zavádzania inovačných technológií, a to pred dátumom nadobudnutia účinnosti nových pravidiel.
- (9) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Technického výboru – motorové vozidlá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Prílohy I a IX k smernici 2007/46/ES sa menia v súlade s prílohou I k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Prílohy I a XII k nariadeniu (ES) č. 692/2008 sa menia a v súlade s prílohou II k tomuto nariadeniu.

Článok 3

S účinnosťou odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia nesmú vnútroštátne orgány odmietnuť udeliť typové schválenie ES alebo národné typové schválenie typov vozidiel, ktoré sú v súlade s týmto nariadením.

Od 1. januára 2016 sa typové schválenia typov vozidiel vybavených inovačnými technológiami na znižovanie emisií CO₂ budú udeľovať v súlade so smernicou 2007/46/ES a nariadením (ES) č. 692/2008 v znení podľa tohto nariadenia.

Najneskôr od 1. januára 2016 budú výrobcovia predkladať osvedčenia o zhode pre všetky nové vozidlá v súlade so smernicou 2007/46/ES a s nariadením (ES) č. 692/2008 v znení podľa tohto nariadenia.

Článok 4

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 14. januára 2015

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 692/2008 z 18. júla 2008, ktorým sa vykonáva, mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 715/2007 o typovom schvaľovaní motorových vozidiel so zreteľom na emisie ľahkých osobných a úžitkových vozidiel (Euro 5 a Euro 6) a o prístupe k informáciám o opravách a údržbe vozidiel (Ú. v. EÚ L 199, 28.7.2008, s. 1).

PRÍLOHA I

Prílohy I a IX k smernici 2007/46/ES sa menia takto:

1. V prílohe I sa body 3.5.6 a 3.5.6.1 nahrádzajú takto:

- „3.5.6. Vozidlo vybavené ekologickou inováciou v zmysle článku 12 nariadenia (ES) č. 443/2009 pre vozidlá kategórie M₁ alebo článku 12 nariadenia (EÚ) č. 510/2011 pre vozidlá kategórie N₁: áno/nie ⁽¹⁾
- 3.5.6.1. Typ/variant/verzia štandardného vozidla, ako sa uvádza v článku 5 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 725/2011 pre vozidlá kategórie M₁ alebo v článku 5 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 427/2014 pre vozidlá kategórie N₁(v prípade potreby)“

2. Príloha IX sa mení takto:

- a) V časti I bode 49 na strane 2 – Vozidlá kategórie N₁ (dokončené a dokončované vozidlá) vzoru osvedčenia ES o zhode sa vkladajú tieto položky 3, 3.1 a 3.2:
- „3. Vozidlo vybavené ekologickou inováciou, resp. inováciami: áno/nie ⁽¹⁾
- 3.1. Všeobecný kód ekologickej inovácie, resp. ekologických inovácií ^(p¹):
- 3.2. Celková úspora emisií CO₂ z ekologickej inovácie, resp. inovácií ^(p²) (zopakujte pri každom skúšanom referenčnom palive):“
- b) V časti II bode 49 na strane 2 – Vozidlá kategórie N₁ (nedokončené vozidlá) vzoru osvedčenia ES o zhode sa vkladajú tieto položky 3, 3.1 a 3.2:
- „3. Vozidlo vybavené ekologickou inováciou, resp. inováciami: áno/nie ⁽¹⁾
- 3.1. Všeobecný kód ekologickej inovácie, resp. ekologických inovácií ^(p¹):
- 3.2. Celková úspora emisií CO₂ z ekologickej inovácie, resp. inovácií ^(p²) (zopakujte pri každom skúšanom referenčnom palive):“

PRÍLOHA II

Prílohy I a XII k nariadeniu (ES) č. 692/2008 sa menia takto:

1. Príloha I sa mení takto:

a) Bod 4.3.5.1 sa nahrádza takto:

„4.3.5.1. V prípade typu vozidla vybaveného jednou alebo viacerými ekologickými inováciami v zmysle článku 12 nariadenia (ES) č. 443/2009 pre vozidlá kategórie M₁ alebo článku 12 nariadenia (EÚ) č. 510/2011 pre vozidlá kategórie N₁ sa zhoda výroby, pokiaľ ide o ekologické inovácie, preukazuje vykonaním skúšok stanovených v rozhodnutí, resp. rozhodnutiach Komisie schvaľujúcich príslušnú ekologickú inováciu, resp. inovácie.“

b) V doplnku 3 sa body 3.5.6 a 3.5.6.1 nahrádzajú takto:

„3.5.6. Vozidlo vybavené ekologickou inováciou v zmysle článku 12 nariadenia (ES) č. 443/2009 pre vozidlá kategórie M₁ alebo článku 12 nariadenia (EÚ) č. 510/2011 pre vozidlá kategórie N₁: áno/nie (*)

3.5.6.1. Typ/variant/verzia štandardného vozidla, ako sa uvádza v článku 5 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 725/2011 pre vozidlá kategórie M₁ alebo v článku 5 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 427/2014 pre vozidlá kategórie N₁ (v prípade potreby) (**).“

2. Príloha XII sa mení takto:

a) Body 4.1 a 4.2 sa nahrádzajú takto:

„4.1. Podľa článku 11 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 725/2011 pre vozidlá kategórie M₁ alebo článku 11 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 427/2014 pre vozidlá kategórie N₁ požiadava výrobca, ktorý chce znížiť svoje priemerné špecifické emisie CO₂, aby dosiahol cieľovú hodnotu špecifických emisií vďaka úsporám CO₂ realizovaným prostredníctvom jednej či viacerých ekologických inovácií, ktorými je vozidlo vybavené, schvaľovací orgán o vydanie osvedčenia typového schválenia ES pre vozidlo vybavené ekologickou inováciou.

4.2. Úspory emisií CO₂ z vozidiel vybavených ekologickou inováciou sa na účely typového schvaľovania stanovujú postupom a skúšobnou metodikou, ktoré sú uvedené v rozhodnutí Komisie schvaľujúcom danú ekologickú inováciu, v súlade s článkom 10 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 725/2011 pre vozidlá kategórie M₁ alebo článku 10 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 427/2014 pre vozidlá kategórie N₁.“

b) Bod 4.4 sa nahrádza takto:

„4.4. Typové schválenie sa neudelí v prípade, že sa na vozidle vybavenom ekologickou inováciou nepreukáže zníženie emisií o minimálne 1 g CO₂/km v porovnaní so štandardným vozidlom tak, ako je to uvedené v článku 5 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 725/2011 pre vozidlá kategórie M₁ alebo článku 5 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 427/2014 pre vozidlá kategórie N₁.“